

佛山市奥菲达焊接技术有限公司

使 用 说 明 书

冷却循环水箱
AFD- 10 系列
 20
 40
 60

请仔细阅读本说明书后，正确使用

- 为了确保安全，请由对水箱非常了解的人进行本机的配置、维护检查及修理。
- 为了确保安全，请充分理解本使用说明书的内容后，确信能够安全使用，再进行本机的操作。
- 阅读后请放在有关人员在任何时候都可以看的地方，妥善保管，必要时请再次阅读。

目 录

一、循环水箱简介.....	1
二、运输和保管.....	1
三、随机文件.....	1
四、安全注意事项.....	1
五、循环水箱结构原理.....	2
六、机器的特点.....	2
七、技术参数.....	3
八、水箱面板功能.....	3
九、机器使用注意事项.....	3
十、周期检查检查项目表.....	4
十一、常见故障现象.....	4
十二、售后服务.....	4
十三、保修声明.....	5

注：本说明书中的符号

 表示注意，错误使用会造成中等程度的伤害、轻伤等危险事故以及物品的损坏。

 表示危险，错误使用会造成死亡或重伤等危险事故。

 表示高度危险，错误使用会造成死亡或重伤等重大危险事故。

一、简介

AFD-20 型焊接冷却用循环水箱为焊接设备焊接时所产生的热能未能及时冷却而开发的，它为焊接设备工作提供了良好的冷却水源，解决了焊接设备的供水困难。该循环水箱，容量大，降温快，能满足不同焊接设备、焊炬及其它水冷却焊机的配套要求。此外，本成品也可用于其它电器、机械设备的冷却系统，方便、实用，深受广大用户的欢迎。

适用范围

交直流氩弧焊接设备、直流氩弧焊接设备、CO₂焊接设备、电阻焊接设备、其它需要冷却的设备等。

二、运输和保管

2.1 循环水箱采用木箱包装，在装运时务必采用叉车搬运，但应避免倾斜，不得偏倒，严禁倒置。

2.2 循环水箱应存放于避雨和干燥通风环境，储存环境温度-25~55℃。

三、随机文件

3.1 AFD 系列水箱使用说明书

3.2 装箱单

3.3 合格证

3.4 保修卡

四、安全注意事项

4.1 **!**注意避免发生重大人身事故，务请遵守以下规定

4.1.1 本循环水箱的设计、制作虽然充分考虑了安全性，但使用时请务必关注本说明书的注意事项，否则会引起死亡或重伤等不该发生的事故。

4.1.2 输入电压、设置场所的选定、水源使用等，请遵照有关规定及公司的内部标准进行。

4.1.3 无关人员请勿进入循环水箱所连接的焊接作业场所内。

4.1.4 使用心脏起搏器的人，无医师许可不得靠近使用中的循环水箱及焊接作业场所周围。循环水箱通电时，水泵产生的磁场会对起搏器的动作产生不良影响。

4.1.5 请有专业资格的人或内行人员对循环水箱进行安装、检修和保养。

4.1.6 为了确保安全，请正确理解本说明书的内容，并请有安全使用知识与技能的人员进行本机的操作。

4.2 **!**为了避免触电导致人身安全事故，务请遵守以下规定

4.2.1 请勿接触带电部位

4.2.2 请由电气人员按规定将循环水箱安全接地。

4.2.3 安装、检修时，须先关闭配电箱电源，5 分钟后再进行作业。

4.2.4 请勿使用容量不足及损伤了绝缘护套使导体外露的电缆。

4.2.5 电缆连接部位，请确保绝缘。

4.2.6 请勿在卸下机壳的情况下使用循环水箱。

4.2.7 请使用干燥的绝缘手套。

4.2.8 高处作业时，请使用安全网及系好安全带。

4.2.9 定期保养检修，损伤部位修理完好后再使用。

4.2.10 不用时，请关闭所有的输入电源。

4.2.11 在狭窄场所或高处使用循环水箱时，请使用防触电装置。

4.3 换水或加水时注意事项

换水时请注意水箱内部的水是否温度过高，为防止高温水烫伤的发生，务必等水冷却后，再进行更换；加水时请务必关闭循环水箱的电源开关，避免发生触电。

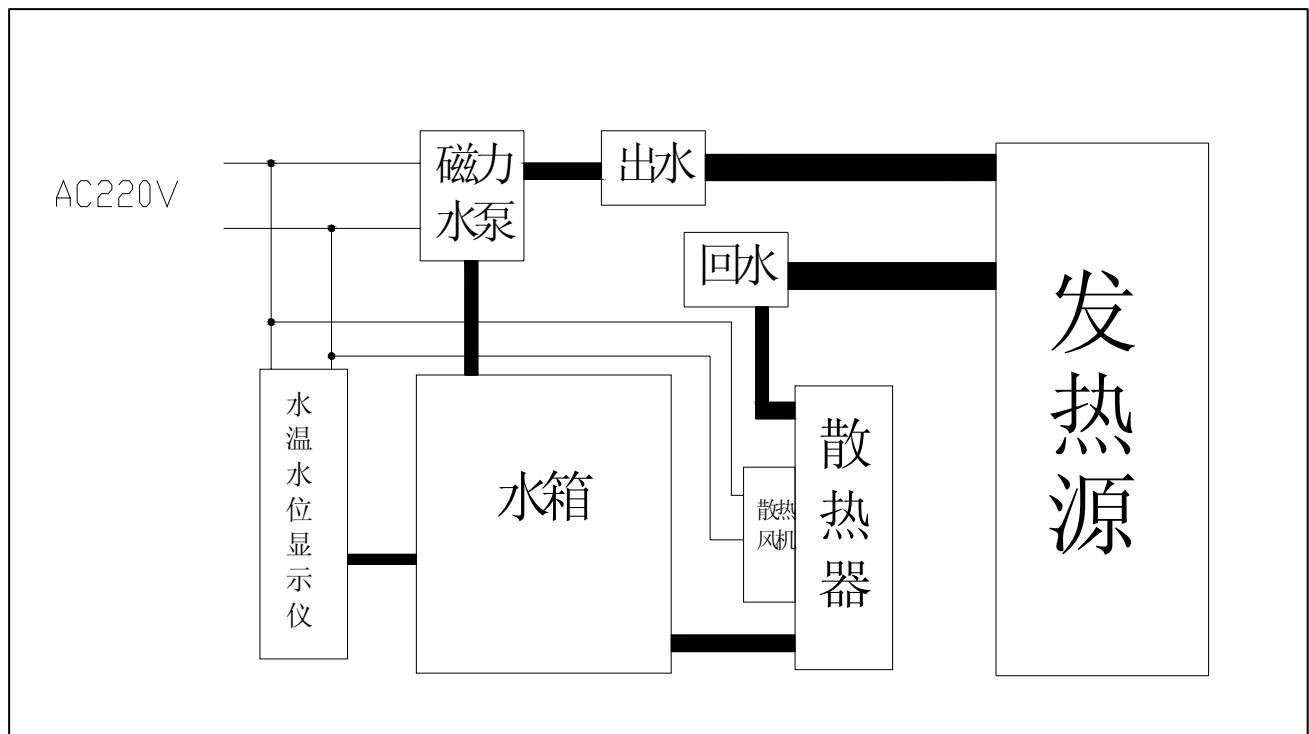
4.5 规范操作防止机器伤人

4.5.1 请不要在拆卸外壳或其它防护装置的情况下使用机器。

4.5.2 不要将手指、衣服、头发等靠近循环水箱的旋转部位（如冷却风机、水泵），以防引起受伤。

五、结构原理

本冷却循环水箱结构的设计合理，使用方便。机内有小型磁力驱动循环泵、水循环散热装置、冷却风扇、水路循环系统，水位指示装置等部件组成。其工作原理是：水箱内贮存的冷水由磁力泵吸入，经过水路系统，通过水路循环系统，通过待冷却的设备，流出温度较高的水，经过机器内部的散热器，散热器由冷却风机排热，使水温降低，然后返回水箱，重新进入循环系统，从而达到冷却设备的目的。



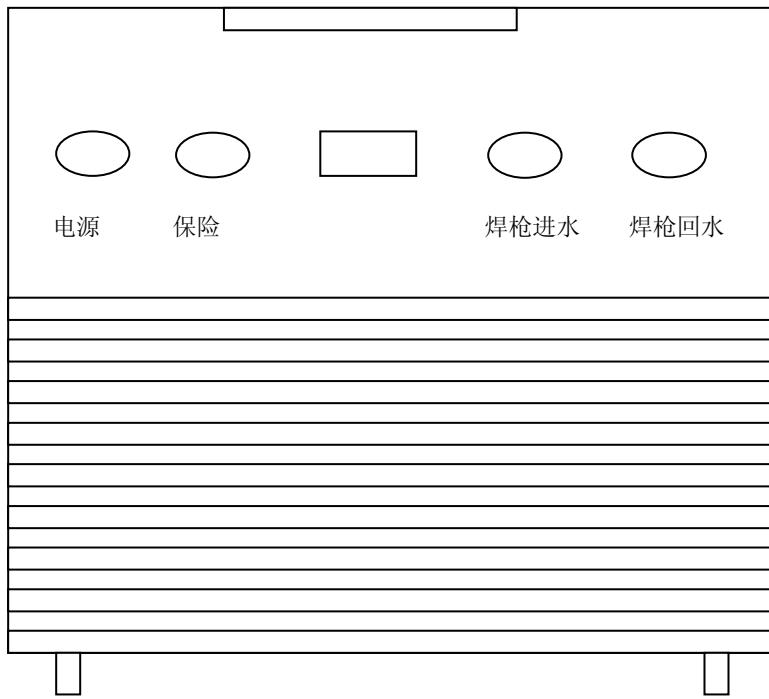
六、特点

- 6.1、水箱采用封闭式不锈钢材料制作，永远不生锈；
- 6.2 水箱采用无轴封设计的磁力泵，避免了普通电动水泵因长时间使用产生水垢，导致水泵堵转而烧坏的故障。

七、技术参数（此表仅供参考。由于技术更新与实际有所区别）

型号 项目	AFD-10	AFD-20	AFD-40	AFD-60
输入电压	AC220V			
频率	50HZ			
额定功率	150W	150W	300W	300W
最大流量	10L/min	15L/min	15L/min	20L/min
额定流量	5L/min	10L/min	10L/min	15L/min
最大水容量	10L	20L	40L	60L
最高扬程	10 米	15 米	15 米	15 米
额定扬程	5 米	10 米	10 米	10 米
空机重量	20kg	30kg	30kg	45kg

八、面板功能：



九、使用注意事项

- 9.1、新机第一次使用时，回水管接头请暂时不接水管，待水路系统排出空气后再接。
否则，由于空气阻塞，水无法进入水泵。
- 9.2、在往水箱里加水时，水位指示处，表示水已经加满，停止加水。

9.3、须使用专用制冷剂。

5、机器每使用一个月，应清洗水箱一次，以保证水路系统的通畅。清洗时，请在出水口接上橡皮管，开启水泵，让水直接从机壳上面的加水口进入水箱，数分钟后，待水箱内的水充分搅拌之后，再从底部排出污水。(也可以在水箱内加入汽车用的冷凝器清洗液)

6、电源插头应插入带有接地线的单相 220V 的三孔电源插座内。

十、周期检查项目表

项目或部件	检查要点	措施	检查周期
进水过滤网	积污垢是否太多	清理污垢	1个月
水管接头	是否有漏水	拧紧喉箍	15天
水管	是否有细孔漏水	更换水管	15天
冷凝器	是否有灰尘	清理灰尘	1个月
冷却风机	风扇扇叶是否松动，连接线是否松动	拧紧、注润滑油	半年
水泵接头	是否有漏水	拧紧或更换密封橡胶圈	半年

十一、常见故障现象、故障原因及排除方法

故障现象	可能形成的原因	排除方法
按电源开关不工作	1. 开关坏 2. AC220V 断线 3. 保险断	1. 更换开关 2. 检查进线和开关焊点 3. 更换保险
保险老断	1. 保险的安培太小 2. 水泵或风机的电机短路	1. 换安培大于 2A, 小于 5A 的保险 2. 更换电机
风扇不转	1. AC220V 电源有问题 2. 风扇有问题	1. 检查电源 2. 检修风扇
不出水	1. 水路系统有空气 2. 水泵有故障 3. 水路系统有严重堵塞	1. 可在出水口接皮管，吸出空气 2. 检修水泵 3. 检修水路系统(水泵进水口)
出水小	1. 水路有轻微堵塞 2. 水泵有问题	1. 检修水路系统(水泵进水口) 2. 检修水泵
水温仪不显示	1. 仪器开关坏或开关虚焊 2. 仪器故障	1. 检修开关 2. 更换仪器

售后服务

尊敬的用户：请在购买本产品后及时依据保修卡有关事宜办理投保手续，如果您在使用过程中需要帮助，请与当地代理店或本公司联系，我们将在 24 小时内做出回应，并按您的需要服务到位。本公司向您承诺：凡购买本公司产品，（易损件不在其内）一律保修一年，并对其终身服务。欢迎您对我们的产品提出宝贵的建议与意见。

请记录如下资料以供联络使用

产品型号		出厂编号	
购买地		购买日期	
购买处电话		发票号	

佛山市奥菲达焊接技术有限公司

★ 营业中心(门市销售部)

佛山市南海黄岐广东国际五金城 40 座 11-12 号 邮 编：528248

电话：0757-85964288 85933204

传真：0757-85923757 85955204

邮箱：allfid@163.com gzallfid@yahoo.com.cn

网址：www.allfid.com www.allfid.com.cn

www.allfid.cn www.allfid-weld.com

★ 生产基地(工厂制造部)

佛山市南海区里水镇白岗村和公路白岗段东 31 号

电话：0757-85122370 传真：0757-85122369